



**Canada Council
for the Arts**

**Conseil des Arts
du Canada**

Provincial Profiles, 2004-2005 / Profils provinciaux, 2004-2005

**GRANTS TO PRINCE EDWARD ISLAND / SUBVENTIONS À
L'ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD**

**Research Unit / Unité de recherche
The Canada Council for the Arts / Le Conseil des Arts du Canada
August 2005 / août 2005**

Funding to Prince Edward Island, 2004-2005

- In 2004-2005, the Canada Council for the Arts provided grants worth \$334,602 to the arts in Prince Edward Island.
- In addition to grants, 54 Prince Edward Island authors received over \$33,563 in payments through the Public Lending Right Commission¹ in 2004-2005. This brings the total funding to Prince Edward Island to over \$368,000.
- Grant funding to Prince Edward Island has decreased by 10% over the past five years, from \$371,000 in 2000-2001 to \$335,000 in 2004-2005.
- The Council awarded \$39,000 in grants to 7 artists and \$295,602 to 9 Prince Edward Island arts organizations in 2004-2005.
- Grants were awarded to artists and arts organizations in Prince Edward Island in media arts, music, theatre, visual arts and writing and publishing. In 2004-2005, the largest amount of funding went to visual arts (\$212,500), while media arts received the second largest amount (\$42,000), followed by writing and publishing (over \$37,000).
- Funding to artists and arts organizations in Charlottetown totaled \$290,250, comprising 87% of the total funding going to Prince Edward Island. The communities of Breadalbane, Cornwall, Kensington, Montague, Stratford and Summerside received \$44,352 or 13% of total funding in 2004-2005.
- 56 applications from Prince Edward Island artists and arts organizations were submitted to Council in 2004-2005; representing 0.3% of the total number of applications received.
- Prince Edward Island artists and arts organizations received 0.3% of Canada Council funding in 2004-2005. In comparison, the province makes up 0.4% of the total population of Canada, and 0.4% of Canadian artists.²
- "...Prince Edward Islanders spent \$89 millions on cultural goods and services in 2003, which equals 3.4% of total consumer spending in the province. The \$89 millions in consumer spending on culture is almost three times higher than the \$33 million spent on culture in PEI by all levels of government in 2002/03. On a per capita basis, Islanders' cultural spending ranks eight among the provinces at \$652 per resident."³

¹ The Public Lending Right Program provides payments to authors whose books are held in selected Canadian libraries

² Hill Strategies Research, *Artists in Canada's Provinces, Territories and Metropolitan Areas*. (based on Census 2001)

³ Hill Strategies Research, *Consumer Spending on Culture in Canada, the Provinces and 15 Metropolitan Areas in 2003*. Prince Edward Island – Media Release.

Aide attribuée à l'Île-du-Prince-Édouard, 2004-2005

- En 2004-2005, le Conseil des Arts du Canada a accordé 334 602 \$ aux arts de l'Île-du-Prince-Édouard.
- Un montant de plus de 33 563 \$ a en outre été payé à 54 écrivains et écrivaines de l'Île-du-Prince-Édouard dans le cadre du Programme du droit de prêt public⁴, ce qui porte le montant total des subventions à plus de 368 000 \$.
- Depuis cinq ans, le total des subventions accordées à l'Île-du-Prince-Édouard est passé de 371 000 \$ en 2000-2001 à 335 000 \$ en 2004-2005, soit une diminution de 10 %.
- Le Conseil a accordé 39 000 \$ en subventions à 7 artistes ainsi que 295 602 \$ à 9 organismes artistiques de l'Île-du-Prince-Édouard en 2004-2005.
- L'aide du Conseil a touché les disciplines de la musique, le théâtre, les arts visuels et médiatiques et lettres et édition. En 2004-2005, le plus gros pourcentage de l'aide est allé aux arts visuels (212 500 \$), puis aux arts médiatiques (42 000 \$) et lettres et édition (plus de 37 000 \$).
- Des subventions de 290 250 \$ ont été accordées aux artistes et organismes artistiques de Charlottetown, ce qui représente 87 % de l'aide à la province. Les collectivités de Breadalbane, Cornwall, Kensington, Montague, Stratford et Summerside ont reçu plus de 44 000 \$, ce qui représente 13 % du financement total.
- 56 demandes d'appui ont été soumises au Conseil par des artistes et des organismes artistiques de l'Île-du-Prince-Édouard en 2004-2005, ce qui représente 0,3 % du total des demandes reçues.
- Les artistes et organismes artistiques de l'Île-du-Prince-Édouard ont reçu 0,3 % des subventions du Conseil des Arts du Canada en 2004-2005. La province représente 0,4 % de la population totale du Canada, et 0,4 % des artistes Canadiens.⁵
- « ...les gens de l'Île-du-Prince-Édouard ont dépensé 89 millions de dollars pour des produits et services culturels en 2003, ce qui représente 3,4% des dépenses totales de consommation dans cette province. Ces 89 millions au chapitre de la culture sont Presque trois fois plus élevés que les 33 millions consacrés à la culture par les divers paliers de gouvernement de cette province en 2002-2003. »⁶

⁴ Le Programme du droit de prêt public accorde des paiements aux auteurs dont les livres font partie des collections d'un échantillon de bibliothèques canadiennes.

⁵ Hill Stratégies Recherche, *Les artistes par province, territoire et région métropolitaine du Canada*. (selon le recensement de 2001)

⁶ Hill Stratégies Recherche, *Les dépenses des consommateurs au chapitre de la culture en 2003 pour le Canada, les provinces et 15 régions métropolitaines*. Dépenses, résumé – Île-du-Prince-Édouard.

Prince Edward Island Artists and Arts Organizations Funded by the Canada Council, 2004-2005

Major Organizations

The Canada Council supports the work of major artistic organizations in each of the country's Provinces and Territories. In 2004-2005, among other Prince Edward Island institutions to receive funding were:

- **Confederation Centre Art Gallery**, Charlottetown (\$181,250)
- **Island Media Arts Cooperative**, Charlottetown (\$42,000)
- **Prince Edward Island Symphony Orchestra**, Charlottetown (\$15,000)
- **Acorn Press**, Charlottetown (\$15,000).

Supporting Diversity in Excellence

Council also supports professional artists and artistic organizations' endeavors through a great diversity of programs. The following selection illustrates the scope the projects supported by Council in Prince Edward Island.

Charlottetown's **Prince Edward Island Symphony Orchestra (PEISO)** received a \$15,000 grant through the Council's Professional Orchestra Program in 2004-2005. PEISO provides practical orchestral training in various musical styles for Island students and musicians, series of live symphony performances and concerts for local communities and opportunities for gifted musicians to perform with a large orchestra. In 2005, PEISO will offer *Premiere* which includes music from Handel, O'Leary, and Beethoven, and *Visions of Sugarplums* which involves the melodies of Liszt, Creston, Weinsweig, Code, and Tchaikovsky.

The **Maritime and Atlantic Printmakers Cooperative (MAAPS)**, established in Breadalbane, received a total of \$9,500 in grants through the Council's Outreach Program: Audience and Market Development travel Assistance and Project Assistance to Visual Arts and Fine Craft Organizations programs in 2004-2005. Council funds will contribute to the planning and development of the first **MAAPS International Biennial 2006**, which will be the first printmaking exhibition in the Maritimes and Atlantic regions. MAAPS aims to increase public awareness of international contemporary printmaking by exhibiting prints from six leading printmaking nations: Canada, China, Japan, Korea, United Kingdom and the USA, in several Atlantic venues at the Biennial.

The Council supported young Cornwall, musician **Julia MacLaine's** attendance and participation in master classes and private lessons at two summer academies: Québec's Orford Arts Centre and the International Holland Music Sessions, with a \$1,500 grant through the Travel Grants to Professional Musicians program in 2004-2005. MacLaine's vast musical repertoire includes Baroque, Classical, Romantic and Contemporary cello pieces in solo, chamber, and orchestral settings. MacLaine has achieved several local awards and scholarships for her music, and is currently attending the Julliard School for Music.

In 2004-2005, visual artist **Gerald Beaulieu** of Montague, was awarded \$13,000 through the Council's Grants to Professional Artists in Visual Arts (including Photography) program. Beaulieu often works with themes of construction of the self and identity in relation to technology. With the Canada Council grant, Beaulieu will produce functional and non-functional "prosthetic devices designed to enhance various aspects

of our physical self⁷ and which will represent humankind's desire to modify one's physical forms because of cultural influences on ideal beauty and success.

Wyatt Heritage Properties, established in Summerside, received a \$4,000 grant through the Council's Spoken Word and Storytelling Program: Festivals and Performance Series in 2004-2005 to showcase the storytelling festival **The Ways of Islanders**. Historical tales of Mik'maq myths, the one-room school, travel on the Island railway, and French settlements were included in the festival. Council funds made it possible for Wyatt Heritage Properties to make ticket prices affordable, thus allowing the festival to be accessible to the general public. The festival was a huge success with participating schools. Wyatt Heritage Properties is dedicated to the preservation of Islander history and includes three Victorian homes donated to the city of Summerside.

Hilda Woolnough of Breadalbane, was able to attend Gallery Maronie, based in Kyoto, Japan, which featured her art **Guantanamo** with the assistance of a \$2,500 Travel Grant to Professional Artists. *Guantanamo* represents the irony of inhumane treatment of prisoners held in wire cages for three years in a society where democracy is the norm. *Guantanamo* also describes "the act of mark making, the memory of signature, transition and the concept of drawing as silent sound."⁸ Woolnough works with multiple artistic mediums, including drawing, print-making, jewelry, weaving, and quilts.

Spoken word artist **Corey Frost** of Kensington, was awarded \$2,500 through the Council's Travel Grants for Professional Writers Program to perform poetry and narrative monologues at four international writing festivals in 2004-2005. With the assistance of Canada Council, Frost was able to present at the Age Melbourne Writers' Festival, the Brisbane Writers' Festival, and the Queensland Poetry Festival in Australia, as well as the Wellington International Poetry Festival in New Zealand. Frost had a chance to participate as a spoken word artist, poet, panelist and celebrity judge. Frost has extensive experience in international spoken word and poetry performances, from New York to England.

In 2004-2005, Stratford singer, songwriter, comedian and multiple recording artist **Urban Carmichael**, also a household name in his own province of Prince Edward Island, received \$6,000 in grants through the Council's Spoken Word and Storytelling Program: Creation and Production program. Council funds will enable Carmichael to produce **Roadkill**, a series of comedic skits which feature a raving and ranting skunk along with musical accompaniments such as fiddle, harp, and accordion to add to the ambience. Comedy is a medium rarely heard in Canada therefore Carmichael's ventures into making others laugh and contributions of satire make him a pioneer.

⁷ Gerald Beaulieu, Project Description – December 1st, 2004

⁸ Hilda Woolnough, Project Description – October 5th, 2004

Artistes et organisations artistiques de l'Île-du-Prince-Édouard subventionnés par le Conseil des Arts du Canada, 2004-2005

Importantes organisations artistiques

Le Conseil des Arts du Canada appuie le travail d'importantes organisations artistiques dans chacune des provinces et chacun des territoires. En 2004-2005, parmi les institutions de l'Île-du-Prince-Édouard qui ont bénéficié d'un financement on trouve :

- **Confederation Centre Art Gallery**, Charlottetown (\$181,250)
- **Island Media Arts Cooperative**, Charlottetown (\$42,000)
- **Prince Edward Island Symphony Orchestra**, Charlottetown (\$15,000)
- **Acorn Press**, Charlottetown (\$15,000).

À l'appui de l'excellence dans toute sa diversité

Le Conseil des Arts appuie en outre les projets d'artistes et d'organismes artistiques professionnels par l'entremise d'une vaste gamme de programmes. Le texte qui suit illustre bien la diversité des projets appuyés par le Conseil des Arts du Canada pour l'Île-du-Prince-Édouard.

Le **Prince Edward Island Symphony Orchestra (PEISO)** de Charlottetown a reçu en 2004-2005 une subvention de 15 000 \$ dans le cadre du programme d'aide aux orchestres professionnels. Le PEISO offre aux étudiants et aux musiciens de l'Île une formation orchestrale pratique dans divers styles musicaux, une série de représentations et de concerts symphoniques en direct dans les collectivités locales et la chance aux musiciens de talent de se produire avec un grand orchestre. En 2005, le PEISO présentera *Premiere*, qui comprendra de la musique de Handel, d'O'Leary et de Beethoven, ainsi que *Visions of Sugarplums*, où l'on interprétera des mélodies de Liszt, Creston, Weinsweig, Code et Tchaïkovski.

La **Maritime Atlantic Printmakers Cooperative (MAAPS)**, établie à Breadalbane, a obtenu en 2004-2005 des subventions totalisant 9 500 \$ dans le cadre des programmes de subventions de voyage liées au développement de publics et de marchés et d'aide de projet aux organismes d'arts visuels et de métiers d'art. Les fonds du Conseil contribueront aux coûts de planification et d'organisation de la **MAAPS International Biennial 2006**, la première exposition de graveurs dans les provinces de l'Atlantique. Cette manifestation vise à sensibiliser le public à la gravure de reproduction contemporaine à l'échelle internationale en exposant des gravures de six pays qui excellent dans ce domaine, à savoir le Canada, la Chine, le Japon, la Corée, le Royaume-Uni et les États-Unis, en plusieurs endroits pendant la biennale.

Le Conseil a également financé, en 2004-2005, la participation de la jeune musicienne **Julia MacLaine**, de Cornwall, à des cours de maître et leçons privées dans deux académies de musique estivales : le Centre d'arts Orford au Québec et les International Holland Music Sessions, à l'aide d'une subvention de 1 500 \$ versée dans le cadre du programme de subventions de voyage aux musiciens professionnels. Le vaste répertoire musical de Julia MacLaine comprend des pièces pour violoncelle de musique baroque, classique, romantique et contemporaine, interprétées en solo, avec orchestre de chambre et orchestre régulier. M^{me} MacLaine a reçu plusieurs prix et bourses à l'échelle locale et elle fréquente actuellement la Julliard School for Music.

En 2004-2005, l'artiste visuel **Gerald Beaulieu** de Montague, s'est vu accorder 13 000 \$ dans le cadre du programme de subventions aux artistes visuels professionnels (y compris la photographie). M. Beaulieu

s'inspire souvent dans son travail des thèmes de la construction du soi et de l'identité par rapport à la technologie. Grâce à cette subvention du Conseil, il produira des « prothèses fonctionnelles et non fonctionnelles conçues pour améliorer les différents aspects de notre soi physique »⁹, qui représenteront le désir de l'homme de modifier son aspect physique en raison des influences que la culture exerce sur les notions de beauté idéale et de succès.

Wyatt Heritage Properties, établi à Summerside, a reçu une subvention de 4 000 \$ dans le cadre du programme d'aide à la littérature orale (création parlée et conte) pour la série de festivals et de représentations prévues en 2004-2005, afin de promouvoir le festival de contes **The Ways of Islanders** au cours duquel des contes historiques sur les mythes micmacs, les écoles à classe unique, les voyages en chemin de fer dans l'Île et les colonies de peuplement françaises seront récités. Grâce à la subvention du Conseil, Wyatt Heritage Properties a pu vendre les billets à des prix abordables, permettant ainsi au grand public d'assister au festival. Celui-ci a été un franc succès auprès des écoles participantes. Wyatt Heritage Properties se consacre à la préservation de l'histoire de l'Île-du-Prince-Édouard et possède trois maisons victoriennes qui ont été offertes à la ville de Summerside.

Grâce à la subvention de 2 500 \$ qu'on lui a accordée dans le cadre du programme de subventions de voyage aux artistes professionnels, **Hilda Woolnough**, de Breadalbane, a pu se rendre à la Gallery Maronie, à Kyoto, au Japon, où son oeuvre, **Guantanamo**, était exposée. *Guantanamo* représente l'ironie du traitement inhumain réservé aux prisonniers, enfermés dans des cages en treillis métallique pendant trois ans, dans une société où la démocratie est la norme. *Guantanamo* décrit aussi « l'action du marquage, la mémoire de la signature, la transition et le concept du dessin comme silence ». ¹⁰ Woolnough utilise de nombreuses techniques artistiques, notamment le dessin, la gravure, la bijouterie, le tissage et la courteline.

L'artiste oral **Corey Frost** de Kensington, a obtenu en 2004-2005 une subvention de 2 500 \$, dans le cadre du programme de subventions de voyages aux écrivains professionnels, pour présenter ses poèmes et ses monologues à l'occasion de quatre festivals internationaux d'écriture. Avec l'aide du Conseil des Arts du Canada, Frost a pu participer à l'Age Melbourne Writers' Festival, au Brisbane Writers' Festival et au Queensland Poetry Festival, en Australie, ainsi qu'au Wellington International Poetry Festival, en Nouvelle-Zélande. M. Frost a pu y participer en tant qu'artiste oral, poète, expert et juge. Il a une vaste expérience des représentations orales et des spectacles de poésie, de New York à l'Angleterre.

En 2004-2005, le chanteur, auteur, comédien et artiste de studio d'enregistrement multiple de Stratford, **Urban Carmichael**, qui est aussi très bien connu dans sa province de l'Île-du-Prince-Édouard, a reçu une subvention de 6 000 \$ dans le cadre du programme d'aide à la littérature orale (création parlée et conte) du Conseil pour la création et la production. Cette subvention permettra à M. Carmichael de produire **Roadkill**, une série de sketches comiques dont le personnage principal est une mouffette cinglée et pathétique qui évolue aux sons du violon, de la harpe et de l'accordéon. La comédie est une technique rarement utilisée au Canada et la volonté de l'artiste de vouloir faire rire les gens par la satire fait de lui un pionnier.

⁹ Description de projet de Gerald Beaulieu – le 1^{er} décembre 2004

¹⁰ Description de projet de Hilda Woolnough – Le 5 octobre 2004 [Traduction]

Table 1 - Funding to the Arts by Discipline, Prince Edward Island, 2004-2005
Tableau 1 - Aide aux arts par discipline, Île-du-Prince-Édouard, 2004-2005

	Artists / Artistes	Arts Organizations / Organismes artistiques	Total
Aboriginal Arts Secretariat / Secrétariat des arts autochtones	\$0	\$0	\$0
Art Bank / Banque d'oeuvres d'art	\$0	\$0	\$0
Dance / Danse	\$0	\$0	\$0
Director's Office / Bureau du Directeur	\$0	\$0	\$0
Director of the Arts Division / Directeur de la Division des arts	\$0	\$10,000	\$10,000
Endowments & Prizes / Prix et dotations	\$0	\$0	\$0
Equity / Équité	\$0	\$0	\$0
Interdisciplinary Arts / Arts interdisciplinaires	\$0	\$0	\$0
Media Arts / Arts médiatiques	\$0	\$42,000	\$42,000
Music / Musique	\$15,000	\$15,000	\$30,000
Outreach / Promotion de la diffusion	\$0	\$2,250	\$2,250
Theatre / Théâtre	\$0	\$500	\$500
Visual Arts / Arts visuels	\$15,500	\$197,000	\$212,500
Writing and Publishing / Lettres et édition	\$8,500	\$28,852	\$37,352
Total - Prince Edward Island / Île-du-Prince-Édouard	\$39,000	\$295,602	\$334,602
Total - Canada			\$121,455,742
Grants to Prince Edward Island as a % of Total Canada Council Funding, 2004-2005:			
Pourcentage des subventions attribuées à l'Île-du-Prince-Édouard par rapport au financement total du Conseil des Arts du Canada, 2004-2005:			0.28%

Table 2 - List of Grants by Community, Prince Edward Island, 2004-2005
Tableau 2 - Liste des subventions par collectivité, Île-du-Prince-Édouard, 2004-2005

BREADALBANE	\$2,500
CHARLOTTETOWN	\$290,250
CORNWALL	\$1,500
KENSINGTON	\$2,500
MONTAGUE	\$13,000
STRATFORD	\$6,000
SUMMERSIDE	\$18,852
<hr/>	
Total - Prince Edward Island / Île-du-Prince-Édouard	\$334,602
Total - Canada	\$121,455,742
Grants to Prince Edward Island as a % of Total Canada Council Funding, 2004-2005: Pourcentage des subventions attribuées à l'Île-du-Prince-Édouard par rapport au financement total du Conseil des Arts du Canada, 2004-2005:	0.28%

Table 3 - Detailed List of Grants to Prince Edward Island by Discipline, 2004-2005
Tableau 3 - Liste détaillée des subventions à l'Île-du-Prince-Édouard, 2004-2005

Grants to Individual Artists / Subventions aux artistes individuels

Music / Musique		\$15,000
Maclaine, Julia Ella	CORNWALL	\$1,500
Miller, Brooke Ellen	CHARLOTTETOWN	\$6,000
Murray, Patricia Lynn	SUMMERSIDE	\$7,500
Visual Arts / Arts visuels		\$15,500
Beaulieu, Gerald Stephen Joseph	MONTAGUE	\$13,000
Woolnough, Hilda Mary	BREADALBANE	\$2,500
Writing and Publishing / Lettres et édition		\$8,500
Carmichael, Urban R.	STRATFORD	\$6,000
Frost, Corey John	KENSINGTON	\$2,500
Total Prince Edward Island Grants to Individual Artists, 2004-2005:		
Subventions totales octroyées aux artistes individuels à l'Île-du-Prince-Édouard, 2004-2005:		\$39,000

Grants to Arts Organizations / Subventions aux organismes artistiques

Director of the Arts Division / Directeur de la Division des arts		\$10,000
Confederation Centre Art Gallery and Museum	CHARLOTTETOWN	\$10,000
Media Arts / Arts médiatiques		\$42,000
Island Media Arts Cooperative	CHARLOTTETOWN	\$42,000
Music / Musique		\$15,000
Prince Edward Island Symphony Society	CHARLOTTETOWN	\$15,000
Outreach / Promotion de la diffusion		\$2,250
Confederation Centre Art Gallery & Museum	CHARLOTTETOWN	\$750
Maritime Atlantic Printmakers Collective	CHARLOTTETOWN	\$1,500
Theatre / Théâtre		\$500
Confederation Centre Art Gallery & Museum	CHARLOTTETOWN	\$500
Visual Arts / Arts visuels		\$197,000
Confederation Centre Art Gallery & Museum	CHARLOTTETOWN	\$170,000
Maritime Atlantic Printmakers Collective	CHARLOTTETOWN	\$8,000
The Printmakers Council of Prince Edward Island Inc.	CHARLOTTETOWN	\$19,000

Writing and Publishing / Lettres et édition		\$28,852
Acorn Press	CHARLOTTETOWN	\$15,000
Island Studies Press	CHARLOTTETOWN	\$2,500
Service des bibliothèques publiques de l'Île-du-Prince-Édouard	SUMMERSIDE	\$7,352
Wyatt Heritage Properties	SUMMERSIDE	\$4,000
Total Prince Edward Island Grants to Arts Organizations, 2004-2005:		
Subventions totales octroyées aux organismes artistiques à l'Île-du-Prince-Édouard, 2004-2005:		\$295,602